

Tiesas (astotā palāta) 2018. gada 25. jūlija spriedums – Eiropas Komisija/Spānijas Karaliste**(Lieta C-205/17) ⁽¹⁾****(Valsts pienākumu neizpilde – Komunālo notekūdeņu savākšana un attīrīšana – Direktīva 91/271/EEK – 3. un 4. pants – Tiesas spriedums, ar kuru konstatēta pienākumu neizpilde – Neizpilde – LESD 260. panta 2. punkts – Naudas sodi – Kavējuma nauda un naudas sods)**

(2018/C 328/20)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Komisija (pārstāvji: E. Manhaeve un E. Sanfrutos Cano)

Atbildētāja: Spānijas Karaliste (pārstāvis: A. Gavela Llopis)

Rezolutīvā daļa

1. Neveicot visus 2011. gada 14. aprīļa sprieduma Komisija/Spānija (C-343/10, nav publicēts, EU:C:2009:260) izpildei vajadzīgos pasākumus, Spānijas Republika nav izpildījusi tai atbilstoši LESD 260. panta 1. punktam noteiktos pienākumus.
2. Gadījumā, ja 1. punktā konstatētā pienākumu neizpilde šī sprieduma pasludināšanas dienā turpinās, Spānijas Karalistei tiek piespriests samaksāt Eiropas Komisijai kavējuma naudu 10 950 000 EUR apmērā par katru sešu mēnešu kavējumu vajadzīgo pasākumu, lai izpildītu 2011. gada 14. aprīļa spriedumu Komisija/Spānija (C-343/10, nav publicēts, EU:C:2009:260), veiktā, sākot no šī sprieduma pasludināšanas dienas līdz 2011. gada 14. aprīļa sprieduma Komisija/Spānija (C-343/10, nav publicēts, EU:C:2009:260) pilnīgai izpildei, un tās faktiskā summa ir jāaprēķina katra sešu mēnešu laikposma beigās, kopējo summu, kas attiecas uz katru no šiem laikposmiem, samazinot procentuāli to aglomerāciju iedzīvotāju ekvivalenta skaitam, kuru komunālo notekūdeņu savākšanas un/vai attīrīšanas sistēmas līdz attiecīgā laikposma beigām ir tikušas pielāgotas 2011. gada 14. aprīļa spriedumā Komisija/Spānija (C-343/10, nav publicēts, EU:C:2009:260) noteiktajām prasībām, salīdzinājumā ar to aglomerāciju iedzīvotāju ekvivalenta skaitu, kurās šī sprieduma pasludināšanas dienā nav sādu sistēmu.
3. Spānijas Karaliste maksā Eiropas Komisijai naudas sodu 12 miljonu EUR apmērā.
4. Spānijas Karaliste atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 195, 19.6.2017.

Tiesas (trešā palāta) 2018. gada 25. jūlija spriedums (Østre Landsret (Dānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Gert Teglgård, Fløjstrupgård I/S/Fødevareministeriets Klagecenter**(Lieta C-239/17) ⁽¹⁾****(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Kopējā lauksaimniecības politika – Atbalsta shēmas lauksaimniekiem – Regula (EK) Nr. 1782/2003 – 6. panta 1. punkts – Regula (EK) Nr. 73/2009 – 23. panta 1. punkts – Regula (EK) Nr. 796/2004 – 66. panta 1. punkts – Regula (EK) Nr. 1122/2009 – 70. panta 8. punkta a) apakšpunkts – Savstarpēja atbilstība – Tiešo maksājumu samazināšana saistībā ar to, ka nav ievērotas tiesiskā regulējuma prasības par pārvaldību vai labiem lauksaimniecības un vides apstākļiem – Tā gada noteikšana, kurš ir jāņem vērā, lai noteiktu samazinājuma procentuālo daļu – Gads, kurā notikusi neievērošana)**

(2018/C 328/21)

Tiesvedības valoda – dāņu

Iesniedzējtiesa

Østre Landsret

Pamatlietas puses

Prasītāji: Gert Teglgard, Fløjstrupgård I/S

Atbildētājs: Fødevareministeriets Klagecenter

Rezolutīvā daļa

1) Padomes Regulas (EK) Nr. 1782/2003 (2003. gada 29. septembris), ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, un groza Regulas (EEK) Nr. 2019/93, (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001, (EK) Nr. 1454/2001, (EK) Nr. 1868/94, (EK) Nr. 1251/1999, (EK) Nr. 1254/1999, (EK) Nr. 1673/2000, (EEK) Nr. 2358/71 un (EK) Nr. 2529/2001, 6. panta 1. punkts, Padomes Regulas Nr. 1782/2003, kas grozīta ar Padomes Regulu (EK) Nr. 146/2008 (2008. gada 14. februāris), 6. panta 1. punkts un Padomes Regulas (EK) Nr. 73/2009 (2009. gada 19. janvāris), ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, kā arī groza Regulas (EK) Nr. 1290/2005, (EK) Nr. 247/2006, (EK) Nr. 378/2007 un atceļ Regulu Nr. 1782/2003, 23. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tiešo maksājumu samazinājumi savstarpējās atbilstības noteikumu neievērošanas dēļ ir jāaprēķina, balstoties uz maksājumiem, kas ir piešķirti vai piešķirami gadā, kurā šī neievērošana notikusi.

Komisijas Regulas (EK) Nr. 796/2004 (2004. gada 21. aprīlis), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai ieviestu savstarpēju atbilstību, modulāciju un integrēto administrēšanas un kontroles sistēmu, kura paredzēta Padomes Regulā Nr. 1782/2003, 66. panta 1. punkts un Komisijas Regulas (EK) Nr. 1122/2009 (2009. gada 30. novembris), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai īstenotu Regulu Nr. 73/2009 attiecībā uz savstarpēju atbilstību, modulāciju un integrēto administrēšanas un kontroles sistēmu saskaņā ar minētajā regulā paredzētajām tiešā atbalsta shēmām lauksaimniekiem, kā arī, lai īstenotu Padomes Regulu (EK) Nr. 1234/2007 attiecībā uz savstarpēju atbilstību saskaņā ar vīna nozarē paredzēto atbalsta shēmu, 70. panta 8. punkta a) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka šādi aprēķināto tiešo maksājumu samazinājumi tiek attiecināti uz maksājumiem, kas piešķirti vai piešķirami tajā kalendārajā gadā, kurā savstarpējās atbilstības noteikumu neievērošana ir konstatēta.

2) Savienības tiesiskais regulējums, kas ir piemērojams, lai aprēķinātu tiešo maksājumu samazinājumu, ja lauksaimnieks nav ievērojis savstarpējās atbilstības noteikumus laikposmā no 2007. līdz 2008. gadam, bet šī neievērošana ir konstatēta tikai 2011. gadā, ir šāds: Regulas Nr. 1782/2003 6. panta 1. punkts – attiecībā uz 2007. gadu un 2008. gada trim pirmajiem mēnešiem un šīs regulas 6. panta 1. punkts, kas grozīts ar Regulu Nr. 146/2008, – attiecībā uz laikposmu no 2008. gada aprīļa līdz 2008. gada decembrim.

⁽¹⁾ OV C 221, 10.7.2017.

Tiesas (piektā palāta) 2018. gada 25. jūlija spriedums (Županijski Sud u Zagrebu (Horvātija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Eiropas apcietināšanas ordera izdošana attiecībā uz AY

(Lieta C-268/17) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Tiesu iestāžu sadarbība krimināllietās – Eiropas apcietināšanas orderis – Pamatlēmums 2002/584/TI – 1. panta 2. punkts, 3. panta 2. punkts un 4. panta 3. punkts – Neizpildīšanas pamati – Kriminālizmeklēšanas pabeigšana – Ne bis in idem princips – Pieprasītā persona, kas ir bijusi liecinieka statusā kādā agrākā procedūrā par to pašu nodarījumu – Vairāku Eiropas apcietināšanas orderu izdošana attiecībā uz vienu un to pašu personu)

(2018/C 328/22)

Tiesvedības valoda – horvātu

Iesniedzējtiesa

Županijski Sud u Zagrebu